

agency of any political subdivision of the Borrower, as security for any external debt of the Borrower, or of any such political subdivision or agency, unless the Loan shall be secured by such mortgage, pledge or other charge or priority equally and ratably with such other external debt; provided, however, that this Article shall not apply to any of the following: (a) the creation of any mortgage, pledge or other charge or priority on any property purchased, at the time of the purchase, solely as security for the payment of the purchase price of such property; (b) any pledge of commercial goods to secure external debt maturing not more than one year after its date and to be paid out of the proceeds of sale of such commercial goods; (c) any pledge of foreign securities, in connection with a program for their liquidation, to secure external debt maturing not more than two years after its date and to be paid out of the proceeds of the sale of such securities; or (d) any pledge by Danmarks Nationalbank of any of its assets in the ordinary course of its banking business to secure any indebtedness maturing not more than one year after its date. For the purposes of this Section and of Section 2 of this Article the term agencies includes Danmarks Nationalbank, the Mortgage Bank of Denmark, and any fund or other institution which at the time is provided with capital by the Borrower or any of its political subdivisions or any of whose obligations at the time are guaranteed by the Borrower or any of its political subdivisions.

politiske Inddelinger (political subdivisions) eller nogen af dens befuldmægtigede (agencies) eller nogen befuldmægtiget for nogen af Laantagerens politiske Inddelinger som Sikkerhed for nogen udenlandsk Gæld, der er optaget af Laantageren eller af nogen af dens politiske Inddelinger eller anden befuldmægtiget, med mindre Laanet bliver sikret ved saadant Pantebrev, Haandpant eller anden Behæftelse med samme forholdsvise Sikkerhed som saadan anden udenlandsk Gæld, idet dog nærværende Artikels Bestemmelser ikke finder Anvendelse paa noget af de følgende Tilfælde: (a) Stiftelsen af nogen Prioritet, Haandpant eller anden Behæftelse paa erhvervede Aktiver, der foretoges, da Købet fandt Sted, og som ene og alene tjener som Sikkerhed for Betaling af Købesummen for saadanne Aktiver; (b) nogen Pantsætning af Handelsvarer til Sikkerhed for udenlandsk Gæld, der forfalder inden for et Aar efter Gældens Stiftelse, og som vil være at betale af Provenuet ved Salg af disse Handelsvarer; (c) nogen Pantsætning af udenlandske Værdipapirer i Forbindelse med et Program for disses Afvikling for at sikre udenlandsk Gæld, der forfalder inden for to Aar efter Gældens Stiftelse, og som vil være at betale af Provenuet af Salget af disse Værdipapirer; eller (d) nogen Pantsætning foretaget af Danmarks Nationalbank af nogen af dens Aktiver som et Led i dens sædvanlige Bankvirksomhed for at sikre en Gæld, der forfalder til Betaling inden for et Aar efter Gældens Stiftelse. Betegnelsen befuldmægtigede (agencies) omfatter, saaledes som den er anvendt i nærværende Paragraf og i § 2 i nærværende Artikel, Danmarks Nationalbank, Kongeriget Danmarks Hypotekbank og enhver Fond eller anden Institution, som paa det paagældende Tidspunkt forsynes med Kapital af Laantageren eller af nogen af dennes politiske Inddelinger, eller en Del af disses Forpligtelser paa det paagældende